

《安心年年终身寿险（万能型）》产品说明书

本产品为万能保险，结算利率超过最低保证利率的部分是不确定的。

在本产品说明书中，“您”指投保人，“我们”指华泰人寿保险股份有限公司。

关于万能保险

万能保险同传统寿险一样具有保障功能，同时保险公司为万能产品建立独立运作的万能账户，将保单的价值与万能账户的投资业绩联系起来。

保险公司为投保人设立单独的个人账户，投保人所交的保险费在扣除相关费用后进入个人账户。保险公司按照投资专家制定的投资策略，将资金配置到各种投资工具中，并对个人账户中的资产价值进行核算。

保险公司为万能保险产品设立最低保证利率，结算利率超过最低保证利率的部分是不确定的。

我们万能账户的主要投资方向为债券、大额协议存款、股票、基金和大型基础设施建设债权计划等。

产品特色

零初始费
高流动性
保证收益
复利结息

产品特征

投保年龄：0 周岁（出生满 30 天）至 65 周岁。

保险期间：终身

交费期间：一次性交费

保险责任

在合同保险期间内，我们按以下约定承担保险责任：

身故保险金

在合同保险期间内，若被保险人身故，我们按被保险人身故当时的个人账户价值的 105% 给付身故保险金，同时合同效力终止。

责任免除

因下列情形之一导致被保险人身故的，我们不承担给付身故保险金的责任：

1. 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
2. 被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；
3. 被保险人自合同成立或者合同效力恢复之日起 2 年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；
4. 被保险人主动吸食或注射毒品；
5. 被保险人酒后驾驶，无合法有效驾驶证驾驶，或驾驶无有效行驶证的机动车；

6.战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱；

7.核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述第 1 项情形导致被保险人身故的，合同终止，我们向其他权利人退还保险单的现金价值。

发生上述其他情形导致被保险人身故的，合同终止，我们向您退还保险单的现金价值。

犹豫期及退保

自您签收本合同之日起，有 10 天（含）的犹豫期。在此期间，请您认真阅读本合同，您可以在在此期间提出解除本合同。

犹豫期内解除本合同，我们将扣除不超过 10 元的工本费后无息退还您所交纳的保险费。

在犹豫期内解除本合同时，您需要填写申请书，并提供您的保险合同、交费凭证及**有效身份证件**。自我们收到您解除合同的书面申请时起，**本合同即被解除，合同解除前发生的保险事故我们不承担责任。**

如您在犹豫期后申请解除合同，自我们收到解除合同申请书时起，本合同终止。我们自收到解除合同申请书之日起 30 日内向您退还保险单的现金价值。

您犹豫期后解除合同会遭受一定损失。

保单贷款

在本合同有效期内，您可以书面申请并经我们审核同意后办理保单贷款。贷款金额不得超过本合同个人账户价值的 70%，每次贷款期限最长不超过 6 个月，**贷款利率**按您与我们签订的贷款协议中约定的利率执行。贷款本息在贷款到期时一并归还。若您到期未能足额偿还贷款本息，则您所欠的贷款本金及利息将作为新的贷款本金，按下一贷款期内的贷款利率计息。

当未还贷款本金及利息达到本合同个人账户价值时，保险合同的效力即行终止。

保险费的交纳

一次性交保险费：

由投保人在投保时一次性交纳。交费金额须符合我们当时的投保规定，并在保险单上载明。

关于个人账户

1、个人账户

是我们为了履行本合同的保险责任，明确您的权益而为您设立的账户。我们每年向您提供一份保单状态报告。

2、最低保证利率

指计算本合同个人账户利息的最低结算利率。本合同在 2018 年 1 月 1 日之前个人账户的最低保证年利率为 2.5%。自 2018 年 1 月 1 日（含）起我们有权调整个人账户的最低保证利率，且须符合当时国务院保险监督管理机构的规定。最低保证利率之上的投资收益是不确定的。

3、结算利率

每月第 1 日为结算日。我们将在结算日起的 6 个工作日内公布上月的结算利率，用于计算本合同个人账户在上月累积的保单利息，该利率为年利率。在本合同有效期内，保单利息在结算日

零时或本合同终止时按照本合同约定的日复利方式进行结算。

4、个人账户价值的计算方法

在本合同有效期内，个人账户价值按如下方法计算：

- 1) 初始的个人账户价值等于您一次性交纳的保险费依次扣除初始费用和首月保单管理费后的余额；
- 2) 您部分领取个人账户价值，个人账户价值按您申请部分领取的金额在领取日等额减少；
- 3) 我们在每月结算个人账户利息后，个人账户价值按结算的利息金额在结算日等额增加；
- 4) 我们每月收取保单管理费后，个人账户价值按我们收取的保单管理费金额在结算日等额减少。

5、个人账户价值的部分领取

在本合同有效期内且在犹豫期满之后，若被保险人未发生保险事故，您可以向我们书面申请部分领取个人账户价值。

每次部分领取个人账户价值的金额不低于 1000 元，且为 100 元的整数倍。部分领取后的个人账户价值不低于 5000 元。

6、费用结构

1) 初始费用

您交纳的保险费，我们按保险费的一定比例收取初始费用。保险费在扣除初始费用后计入保单账户，目前，我们收取的初始费用为您所交纳的保险费的 0%。

2) 保单管理费

为维持本合同有效，我们将在本合同生效日及每月的月生效对应日收取保单管理费，保单管理费从保单账户价值中扣除。目前，本合同每月的保单管理费为 0 元。本合同有效期内保单账户价值不足以全额支付本合同保单管理费时，我们按保单账户实际余额扣除该期保单管理费，本合同终止。

3) 退保费用

您在犹豫期满后解除本合同或部分领取个人账户价值时我们收取的费用。退保费用为解除合同的个人账户价值或者部分领取时部分领取部分对应的个人账户价值的一定比例。目前，具体收取比例见下表：

保险单年度	第 1 年	第 2 年	第 3 年及以后
退保费用比例	5%	4%	0%

在符合相关法律、法规的前提下，我们保留对初始费用、保单管理费和退保费用进行调整的权利。调整后的各项费用不超过监管机构的上限规定。在行使该权利前，我们将提前予以通知。

保险利益演示

刘先生，35 岁，购买了华泰人寿安心年年终身寿险（万能型），一次性交费 10 万元人民币。

单位：万元人民币

保单年度	期末年龄	所交保险费	初始费用	进入个人账户的价值	保单管理费	万能结算利率（低）			万能结算利率（中）			万能结算利率（高）		
						个人账户价值	现金价值	身故保险金	个人账户价值	现金价值	身故保险金	个人账户价值	现金价值	身故保险金
1	36	10	—	10	—	10.25	9.74	10.76	10.45	9.93	10.97	10.60	10.07	11.13
2	37	—	—	—	—	10.51	10.09	11.03	10.92	10.48	11.47	11.24	10.79	11.80
3	38	—	—	—	—	10.77	10.77	11.31	11.41	11.41	11.98	11.91	11.91	12.51
4	39	—	—	—	—	11.04	11.04	11.59	11.93	11.93	12.52	12.62	12.62	13.26
5	40	—	—	—	—	11.31	11.31	11.88	12.46	12.46	13.08	13.38	13.38	14.05
6	41	—	—	—	—	11.60	11.60	12.18	13.02	13.02	13.67	14.19	14.19	14.89
7	42	—	—	—	—	11.89	11.89	12.48	13.61	13.61	14.29	15.04	15.04	15.79
8	43	—	—	—	—	12.18	12.18	12.79	14.22	14.22	14.93	15.94	15.94	16.74
9	44	—	—	—	—	12.49	12.49	13.11	14.86	14.86	15.60	16.89	16.89	17.74
10	45	—	—	—	—	12.80	12.80	13.44	15.53	15.53	16.31	17.91	17.91	18.80
25	60	—	—	—	—	18.54	18.54	19.47	30.05	30.05	31.56	42.92	42.92	45.06
40	75	—	—	—	—	26.85	26.85	28.19	58.16	58.16	61.07	102.86	102.86	108.00
55	90	—	—	—	—	38.89	38.89	40.83	112.56	112.56	118.19	246.50	246.50	258.83
70	105	—	—	—	—	56.32	56.32	59.14	217.84	217.84	228.73	590.76	590.76	620.30

备注：

- 1、上表的利益演示基于公司的精算及其他假设，不代表公司的历史经营业绩，也不代表对公司未来经营业绩的预期，最低保证利率之上的投资收益是不确定的，实际保单账户利益可能低于中、高档利益演示水平；
- 2、上表演示中的假设结算利率低、中、高分别为 2.5%，4.5%，6%；
- 3、上表的利益演示假定保险期间内不发生部分领取；
- 4、上表演示之保险费支付假设发生在保单年度初，个人账户价值、个人账户的现金价值、身故保险金的利益演示为保单年度末；个人账户价值已经扣除了初始费用和保单管理费；上表演示假设初始费用、保单管理费为 0；
- 5、上表演示之进入个人账户的价值即所交保险费扣除初始费用后的余额；
- 6、上表演示之身故保险金为个人账户价值的 105%；
- 7、上表演示之个人账户的现金价值指个人账户价值与退保费用的差额；上表演示假设退保费用与个人账户价值的比例为：第一年 5%，第二年 4%，第三年及以后 0%。

本说明书仅供参考，详细内容以正式保险合同为准。

客户（投保人）声明： 本人已认真阅读并理解以上产品说明书内容。

投保人签名： 年 月 日